

cá nhân quan trọng, bao gồm cả ô tô bị hư hỏng hoặc phá hủy trong thảm họa.

Các doanh nghiệp thu được miễn quy mô và các tổ chức phi lợi nhuận có thể vay tới \$2 triệu ?? sẽ ảnh hưởng hoặc thay thế tài sản bị hư hỏng, bị tàn phá hoặc phá hủy, máy móc và thiết bị, hàng tồn kho và các tài sản kinh doanh khác. SBA cũng có thể cho vay thêm vốn ?? giúp trang trải chi phí cần thiết nhằm bảo vệ, ngăn ngừa hoặc giảm thiểu thiệt hại do thiên tai xảy ra trong tương lai.

??i với các doanh nghiệp nhỏ, hợp tác xã nông nghiệp nhỏ, doanh nghiệp nhỏ tham gia nuôi trồng thủy sản và hộ hộ các tổ chức phi lợi nhuận ? miễn quy mô, SBA cung cấp các Khoản vay Thiên tai Khúc phước Thiết bị Kinh tế ?? giúp đáp ứng nhu cầu vốn lưu ??ng cần thiết sau thảm họa. Họ trợ giúp khúc phước thiết bị kinh tế là dành cho các doanh nghiệp bị tàn phá về tài sản.

Nếu ??n xin cấp quyền ?? ??c chấp thuận thì quý vị không bắt buộc phải nhận khoản vay SBA.

Ng??i ??ng ký có thể nộp ??n trực tuyến và nhận thêm thông tin về họ trợ thiên tai tại trang [SBA.gov/disaster](https://www.sba.gov/disaster). Các ??i di ??n cấp SBA luôn sẵn sàng cung cấp họ trợ trực tiếp cho những người nộp ??n xin khoản vay thiên tai tại các Trung tâm Phức hồi sau Thảm họa (Disaster Recovery Center) mở cấp trên khắp khu vực bị ảnh hưởng. Các chủ doanh nghiệp có thể trực tiếp nộp ??n bằng cách ??n mặt Trung tâm Phức hồi sau Thảm họa. Hiện có hai trung tâm mở cấp ở Houston.

Quản Harris

??i ở Houston ? Trung tâm Thành phố (UHD)

Trợng Kinh doanh Marilyn Davies

320 North Main Street

Phòng B106, Tầng 1

Houston, TX 77002

Gi? làm vi?c: Thứ Hai-thứ Sáu: 9 giờ sáng ??n 6 giờ chiều

Thứ Bảy: 9 giờ sáng ??n 4 giờ chiều



Ông của vào th? Hai, ngày 27 tháng 5 ?? ngh? l? Ngày T??ng ni?m

***Bãi ??u xe n?m bên d??i Tr??ng Kinh doanh Marilyn Davies trong Tòa nhà
Shea Street**

Qu?n Harris

Trung tâm C?ng ??ng Trini Mendenhall

1414 Wirt Rd.

Houston, TX 77055

Gi? làm vi?c: Th? Hai-th? Sáu: 9 gi? sáng ??n 6 gi? chi?u

Th? B?y: 9 gi? sáng ??n 4 gi? chi?u

Ông của vào th? Hai, ngày 27 tháng 5 ?? ngh? l? Ngày T??ng ni?m

Ng??i n?p ??n c?ng có th? g?i cho Trung tâm D?ch v? Khách hàng c?a SBA theo s? (800) 659-2955 ho?c g?i email t?i ??a ch? disastercustomerservice@sba.gov ?? bi?t thêm thông tin v? h? tr? th?m h?a c?a SBA. ??i v?i nh?ng ng??i b? ?i?c, l?ng tai ho?c có khuy?t t?t v? gi?ng nói, vui lòng quay s? 7-1-1 ?? truy c?p các d?ch v? chuy?n ti?p vi?n thông. Không m?t phí ?? n?p ??n xin kho?n vay thiên tai c?a SBA.

H?n ch?t n?p ??n xin h? tr? thi?t h?i tài s?n là ngày 16 tháng 7 n?m 2024. H?n ch?t n?p ??n xin h? tr? kh?c ph?c thi?t h?i kinh t? là ngày 18 tháng 2 n?m 2025.

?? bi?t thông tin m?i nh?t, vui lòng truy c?p fema.gov/disaster/4781. Theo dõi tài kho?n Twitter Khu v?c 6 c?a FEMA t?i twitter.com/FEMARegion6 ho?c trên Facebook t?i facebook.com/FEMARegion6/.



FEMA

Page 3 of 3